



Shanghai: 26–27 November 2008

1. In which of the following areas have regulations made a negative impact on your business?

在以下哪些业务领域里面对法规制度的约制?

FX regs - conversion & hedging (90% responded yes)

外汇规定-交易和对冲 (90%回答有)

Payments out of China (85%)

境外支付 (85%回答有)

Intercompany loan restrictions (90%)

公司间借贷限制 (90%回答有)

Receipts posted to “Pending Account” (80%)

“待查账户”上的收据 (80%回答有)

Registration of invoices greater than 90 days (65%)

超过90天发票的登记 (65%回答有)

Capital proceeds (70%)

资本现金 (70%回答有)

Multilateral netting (50%)

多边净额结算 (50%回答有)



Shanghai: 26–27 November 2008

2. Which of the following represent major ‘pain points’ in dealing with financial regulations

面对金融法规，您最大的困难有以下哪些？

Inefficient slow expensive processes (90%)

低效率、缓慢且高成本的处理流程（90%回答）

Excessive paperwork (90%)

大量的纸质文档处理（90%回答）

Uncertainty about timing of the regulatory process (95%)

审批流程所需要的时间不确定（95%回答）

Inability to centralise financial operations (80%)

无法实现集中化的财务管理和操作（80%回答）

Special deals for certain zones (55%)

特定区域的特殊安排（55%回答）



Shanghai: 26–27 November 2008

3. Regarding regulations, do you get information on clarifications and updates directly from – 您从那些渠道获取对法规的说明和更新信息-

SAFE (30% said yes)

外管 (30%回答)

Banks (95%)

银行 (95%回答)

Other (50%)

其它 (50%回答)



Shanghai: 26–27 November 2008

4. Are regulations clear?

法规是否容易理解?

(98% said not clear)

(98%的回答为否)



Shanghai: 26–27 November 2008

5. Are regulations consistently applied?

法规是否被一致性地应用？

(99% replied negative)

(99%的回答为否定)



Shanghai: 26–27 November 2008

6. How important are intercompany cross-border loans to the success of your business in China?

对于您在中国业务的成功，公司间跨境借贷有多重要？

Extremely (40% said yes)

非常重要（40%回答）

Very (50%)

很重要（50%回答）

No (10%)

不重要（10%回答）



Shanghai: 26–27 November 2008

7. How important is holding currency in offshore accounts to the success of your business in China?

在离岸账户持有现金对您在中国的业务取得成功有多重要?

High (1% said yes)
很重要 (1%回答)

Medium (30%)
重要 (30%回答)

Low (30%)
不大重要 (30%回答)



Shanghai: 26–27 November 2008

8. Do you want a treasury centre in China?

您希望在中国建立财资中心吗？

(70% said yes)

(70%回答希望)



Shanghai: 26–27 November 2008

9. In which of the following areas would you recommend improvements by SAFE?

以下哪些方面您愿意提供建议给SAFE?

Reduce documentation / move online (100% yes)

减少文档要求 / 走向连线处理 (100%回答)

Multilingual website w/examples and case books (80%)

多语言网站并提供使用手册 (80%回答)

Regular seminars on regulations (100%)

定期举办有关法规的研讨会 (100%回答)

Investigate interagency regulations with corporates (<5%)

与企业一起研究如何处理跨部门监管机构之间的法规制度 (<5%)

Differentiate hot money vs. MNC flows (100%)

区别对待热钱和跨国企业资金流动(100%回答)

Guarantee processing / approval times (95%)

承诺处理/ 批复时间 (95%回答)



Shanghai: 26–27 November 2008

10. Recommendations continued – In which of the following areas would you recommend improvements by SAFE?

您在以下哪些方面愿提供建议给SAFE? (续)

More flexible FX remittances (95%)

更加灵活的外汇汇款 (95%回答)

Allow cross-border loans (100%)

允许跨境借贷 (100%回答)

Allow multilateral netting for MNCs (>95%)

允许跨国公司进行多边净额结算 (>95%回答)

Speed up approvals / guarantee times (100%)

加快批复 / 承诺处理时间 (100%回答)